

# Connettori rapidi

## 201 acciaio

Raccomandati per sistemi di raffreddamento a olio di motori, sistemi di raffreddamento a olio di trasmissioni, sistemi di raffreddamento di turbocompressori e applicazioni di alimentazione di olio, sistemi di raffreddamento EGR, SCR, di differenziali posteriori, sistemi di raffreddamento ibridi, elettrici, di pile a combustibile

### Vantaggi

- Ergonomia migliorata, bassa forza di inserzione e montaggio senza utensili
- Ingombro ridotto e risparmio di peso
- Facilità di manutenzione



---

**Acciaio rivestito in ZnNi:** maggiore resistenza alla corrosione

---

**Materiale molto resistente** a forze di tensione e torsione elevate

---

**Corpo monopezzo:** leggero e di dimensioni compatte

---

**Gioco assiale controllato:** previene la formazione di microperdite

---

**Caduta di pressione minima:** garantisce un flusso ottimale

---

**Robusto meccanismo di ritenuta** a bassa forza di inserzione

---

**Guarnizione ISO esterna:** previene la formazione di perdite sulla superficie filettata

---

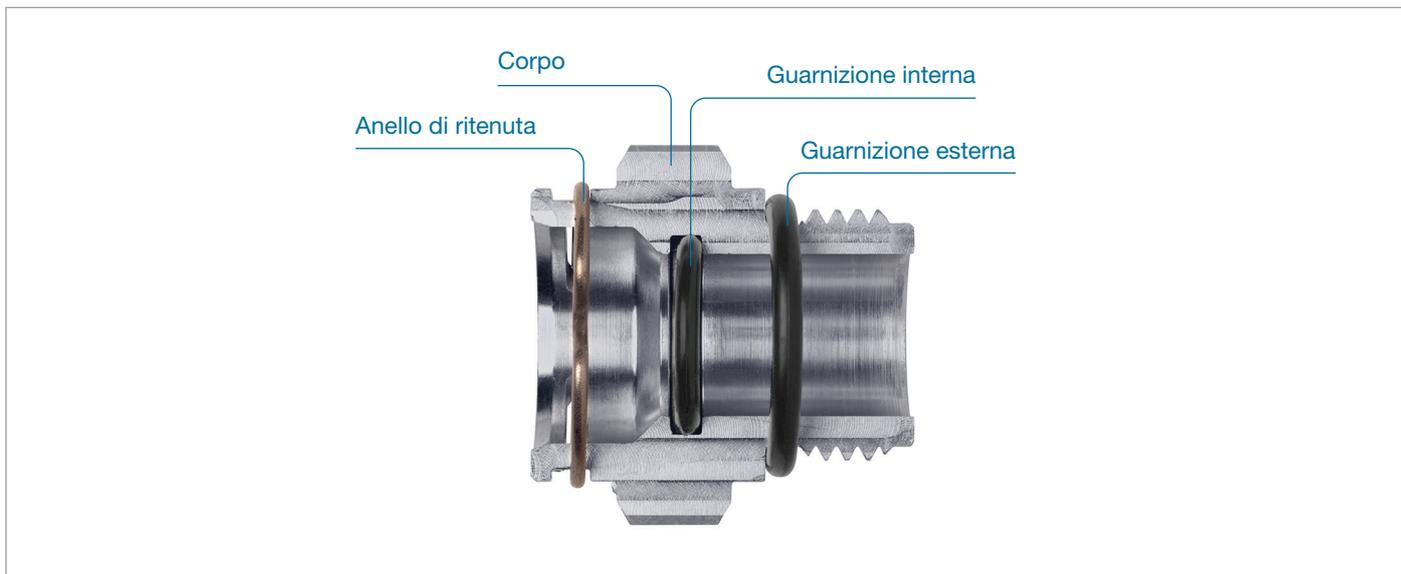
**Guarnizione adesiva esterna opzionale:** per sostituire gli altri collegamenti che richiedono rondelle metalliche in applicazioni ad alta pressione e temperatura

---

**Guarnizione interna:** previene la formazione di perdite sulla superficie del tubo

---

CARATTERISTICHE



## Connettori rapidi 201

### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

I connettori rapidi Oetiker sono un'innovativa soluzione di collegamento per tubi adatti al trasporto di fluidi in pressione. Con un ingombro ridotto consentono di risparmiare tempo e denaro in fase di montaggio, riducono i problemi correlati alle richieste di garanzia e, grazie ai gesti reiterati durante l'installazione, anche i rischi di infortunio. Grazie al montaggio senza utensili, i connettori rapidi Oetiker rappresentano la soluzione ottimale per svariate applicazioni e sono particolarmente adatti come raccordi per tubi dell'olio e/o di raffreddamento e riscaldamento di turbocompressori, motori e trasmissioni.

Altri sigillanti sono disponibili oltre a quelli specificati; questi ultimi rappresentano i sigillanti più comunemente utilizzati per le applicazioni di raffreddamento a olio di motori e di raffreddamento a olio di trasmissioni.

### PERSONALIZZAZIONE

I prodotti possono essere personalizzati per soddisfare le esigenze delle diverse interfacce delle applicazioni. Sono inclusi, ma non solo:

- Geometrie del raccordo
- Interfacce filettate
- Materiali degli o-ring
- Tecnologia di tenuta a valvola o a membrana
- Dimensioni di raccordi esagonali e di tubi
- Materiali del corpo in metallo



Connettore rapido con raccordo portagomma in metallo



Connettore rapido con tenuta a membrana

Per maggiori informazioni, contattare il rappresentante locale di Oetiker o visitare il sito [Oetiker.com](http://Oetiker.com).

### PANORAMICA DATI TECNICI

#### Materiale

**201** Corpo: SAE 1215 acciaio al carbonio (UNS G12150, DIN W. n. 1.0736), rivestito in ZnNi  
 Anello di ritenuta: SAE 302 acciaio inox (UNS S30400)

#### Opzioni per le guarnizioni interna ed esterna

FKM (-40 °C...205 °C), resistenza a ozono, calore e riscaldamento  
 AEM (-40 °C...180 °C), resistenza a olio e grasso

#### Guarnizione adesiva, sostituzione per gli altri collegamenti che richiedono rondelle metalliche in applicazioni ad alta pressione e temperatura

FKM (-40 °C...205 °C), resistenza a ozono, calore e riscaldamento  
 AEM (-40 °C...180 °C), resistenza a olio e grasso



Connettore rapido in acciaio con guarnizione adesiva

#### Resistenza alla corrosione conforme a ISO 9227

**Acciaio rivestito in ZnNi** ≥ 480 ore prima che si formi la ruggine

DATI TECNICI



Misure complessive del connettore

Misura lineare	Misura esadecimale	Misura filettatura esterna	Lunghezza complessiva	Altezza da montato
3/8"	3/4"	9/16-18 UNF-2A	20,33 mm	11,81 mm
1/2"	1"	3/4-16 UNF-2A	28,4 mm	17,3 mm
5/8"	1-1/2"	7/8-14 UNF-2A	30,9 mm	19,89 mm
10 mm	22 mm	M16 x 1,5-6g	26,1 mm	13,6 mm
12 mm	27 mm	M20 x 1,5-6g	28,4 mm	14,4 mm
16 mm	28 mm	M22 x 1,5-6g	34,5 mm	19,5 mm

• Sono disponibili ulteriori dimensioni e varianti

Monitoraggio del processo

Il monitoraggio del processo viene effettuato meccanicamente e può essere verificato tirando energicamente il tubo. Sono disponibili ulteriori opportunità di verifica delle connessioni, incluse verifiche mediante tecnologia meccanica, visiva e registrabile elettronicamente. Visitare il sito Oetiker.com per saperne di più.

MONTAGGIO

Per realizzare il collegamento, allineare il tubo al connettore rapido e spingerlo all'interno di quest'ultimo tenendolo dritto. Il tubo si blocca in sede e si avverte la connessione. Tirare indietro il tubo con forza per assicurarsi che il collegamento sia corretto e stabile. Accertarsi che la fascetta identificatrice colorata presente sull'estremità del tubo sia nascosta all'interno del connettore rapido assemblato. Agganciare il cappuccio di sicurezza opzionale sul tubo e farlo scorrere fino a bloccarlo sul connettore.



Per scollegare il connettore, rimuovere il cappuccio di sicurezza e posizionare l'utensile di sgancio sul tubo con le alette rivolte verso il connettore. Far scorrere l'utensile di sgancio sotto il tubo e innestarlo sull'anello di ritenuta. Ruotare l'utensile di sgancio di 60 gradi per far espandere l'anello di ritenuta. Tenendo fermo l'utensile di sgancio contro il connettore, tirarlo indietro sul tubo per estrarlo. Visitare Oetiker.com per istruzioni dettagliate sul montaggio/smontaggio dei connettori rapidi.

TERMINALE DEL TUBO OETIKER



I connettori rapidi Oetiker sono abilitati all'uso solo se accoppiati a terminali di tubi conformi alle specifiche Oetiker. Queste specifiche vengono verificate da Oetiker e sono disponibili su richiesta.

Il team di ingegneria e qualità di Oetiker forniscono volentieri assistenza ai fornitori per rendere idonei i terminali dei tubi alle specifiche. È possibile richiedere strumenti per terminali e fornitori di tubi consigliati.

CARATTERISTICHE PRESTAZIONALI

Pressione di esercizio

La pressione di esercizio ammessa dipende direttamente dall'o-ring selezionato, dalla temperatura e dalla qualità del componente maschio. Deve sempre essere determinata in funzione dell'applicazione.

Misura lineare	Forza di trazione	Rottura	Corrosione
8 mm	2,6 kN	≥ 11 MPa*	480 ore prima che si formi la ruggine
10 mm	4,3 kN	≥ 11 MPa*	480 ore prima che si formi la ruggine
12 mm	7,4 kN	≥ 11 MPa*	480 ore prima che si formi la ruggine

\* Testato a 11MPa senza guasto

ACCESSORI OPZIONALI

- Tappo di spedizione – polipropilene (standard), celcon (per una maggiore pulizia)
- Cappuccio di sicurezza – fino a 250 °C (nero, bianco)
- Anello di ritenuta ad alta resistenza – 17-7 lucidatura elettrolitica (UNS S17700)
- Utensile di sgancio (plastica)
- Confezione del connettore rapido personalizzata disponibile su richiesta



Tappo di spedizione, cappuccio di sicurezza, utensile di sgancio